

*life in abundance - la vida abundante*

# ASCENSION

Jan. 27, 2019 | 27 de enero, 2019

*3<sup>rd</sup> Sunday*  
**IN ORDINARY TIME**  
3<sup>ER</sup> DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

*"The Spirit of the Lord is upon me,  
because he has anointed me  
to bring glad tidings to the poor."  
- Lk 4:18a*

---

*"El espíritu del Señor está sobre mí, porque me ha ungido para  
llevar a los pobres la buena nueva". - Lc 4, 18*

1723 Bryant Ave. N • Minneapolis, MN 55411  
612 529-9684 • Español 612 424-6211 • [www.ascensionmpls.org](http://www.ascensionmpls.org)

## THIS WEEK'S READINGS

### Jan. 27: 3rd Sunday in Ordinary Time Accepting responsibility

**Reading I** Nehemiah 8:2b-4a, 5-6, 8-10 (Ezra reads the Law)

**Reading II** 1 Corinthians 12:12-30 (analogy of the body)

**Gospel** Luke 1:1-4; 4:14-21 (beginning of Jesus' preaching)

**Key Passage** Jesus unrolled the scroll and found the place where it was written: "The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring good news to the poor." (Luke 4:17b-18a)

**Adult** What do you believe that the anointing you received at baptism requires you to do?

**Child** What could you do this week for someone who has less than you?

### We're here to help:

**Parish Office / Oficina Parroquial** 612 529-9684

**Hispanic Ministry / Ministerio Hispano** 612 424-6211

**Ascension School / Escuela de la Ascensión** 612 521-3609

### Mass Intentions/Intenciones de las Misas

**All weekend Masses** are offered for Ascension parishioners. Todas las misas del fin de semana son ofrecidas para la parroquia de la ascensión.

**Wednesday, Jan. 30, 8 a.m.:** † Robert and Dorothy Whiteford

**Friday, Feb. 1, 8 a.m.:** Ascension parishioners

### All are welcome to join our scholars for mass Wednesday, Jan. 30, at 9:30 a.m. in the church. This week is Catholic Schools Week.

### STRONG Assessment and Workshop

**6:30 to 8 p.m. Thursday, March 21; Wagner Room, Cowley Building, 15 North 16th Street, The Basilica of St. Mary**

Are you interested in learning about career areas and job titles aligned to your interests? Perhaps you feel like you have too many or not enough interests to pinpoint a career area in general. Coach and Trainer Cindy Edwards presents a workshop covering the STRONG Interest inventory results. This tool covers six specific interest themes and delves into career areas and job titles that align with you.

Assessment report cost is \$22. First 10 registrants will receive a report for free, courtesy of the Basilica. Must register and pay in advance. RSVP to [jgrove@mary.org](mailto:jgrove@mary.org) to get registered. Once registration has been processed and payment has been received you will be provided a link to take the assessment. You will obtain your report via email. RSVP required to Janet at 612 317-3508 or [jgrove@mary.org](mailto:jgrove@mary.org)

## From the pastor

**O**n a gorgeous, sunny Sunday, I went to Mass at the Basilica of Our Lady of Guadalupe in the north of Mexico City. I was surrounded by 10,000 others in the sprawling church, not counting the hundreds who filled every aisle and surrounded the circular church ten-deep. Mass is celebrated every hour on the hour, when 10,000 move in while the other 10,000 moves out. There's no system to manage this horde. (I thought, if only Patty Stromen were here, we'd get this thing organized.) It was thrilling to hear thousands singing, full-throated, "Pescador de Hombres" – "Lord, You have Come to the Seashore." When Mass ends, I nudge my way through the crowd to get into the "line" of those going to view up close the image of Our Lady of Guadalupe on the tilma, the cloak, of St. Juan Diego. There is decent organization here. To see the image, one steps onto a moving walkway designed to prevent backups. Awed to be there, I remember to bring all the prayers of you, Ascension parishioners, and in particular, our immigrant members, to this moment. While we pass the image, a child loses a red balloon and it floats high up the wall to the Virgin, nearly lodging itself in the gold crown above her, but not quite. Unsure why, I find the sight of this out-of-place soaring red balloon oddly moving. (While for the maintenance department it will only be a headache.) My pilgrimage ends with a walk up a billion stairs to the top of Tepeyac Hill, the site of Mary's appearances to Juan Diego and where he gathered roses in December, proof to the skeptical bishop that his experience was real. I am satisfied that my awe-inspiring experience here was real, too.

— Fr. Dale Korogi

### Mental Health First Aid for Adults class

The Basilica of St. Mary is hosting a Mental Health First Aid for Adults class on Saturday, March 30. This is an 8-hour course

that teaches you how to help someone who is developing a mental health problem or experiencing a mental health crisis. The training helps you identify, understand, and respond to signs of addictions and mental illness. Participants discuss signs and symptoms; learn the risk factors and warning signs of mental health problems; get information on depression, anxiety, trauma, psychosis, and addiction disorders; practice a five-step action plan to help someone developing a mental health problem or in crisis; and learn where to turn for help through professional, peer, and self-help resources. A certificate of completion is awarded at the end of the class to all participants.

The class is from 9 a.m. to 5:30 p.m. in the Basilica School Building and includes lunch. It is free but you must register by March 23. Email Janet Grove at [jgrove@mary.org](mailto:jgrove@mary.org) or call 612 317-3508.



## REFLEXIÓN

### 'El Espíritu De Dios Está Sobre Nosotros'

Jesús recibió el volumen del profeta Isaías, lo desenrolló y encontró el pasaje en que estaba escrito:

**"El espíritu del Señor está sobre mí, porque me ha ungido para llevar a los pobres la buena nueva, para anunciar la liberación a los cautivos y la curación a los ciegos, para dar libertad a los oprimidos y proclamar el año de gracias del Señor."**

Jesús supo que **estaba llamado a cumplir estas palabras**. Fue su misión a librar, a salvar a toda la raza humana de lo que nos esclava. Hoy en día, Jesús vive en cada uno de nosotros. **¿Reconocemos que este mismo espíritu está sobre nosotros para hacer lo mismo?** Por medio de nuestro bautismo, tenemos la misma misión. Entonces, **¿cómo estamos respondiendo al llamado** de proclamar las palabras de Jesús, liberar (o aliviar) a otros de sus cargas, ayudar a otros de ver la verdad o la belleza alrededor de ellos, o ser agradecidos?

Hay tanta gente alrededor de nosotros que necesitan tener un encuentro con el Espíritu vivo de Jesucristo por medio de nosotros. Tal vez no podamos cambiar agua en vino como hizo Jesús la semana pasada, pero **sí, podemos dar una sonrisa** a alguien desamparado, **visitar** a alguien solito o aislado, **escuchar** al amigo quién necesita desahogarse, o **ayudar** a alguien más necesitado de uno mismo. El Espíritu del Señor está sobre nosotros....

#### Anita Attea

Coordinadora para el Ministerio Latino  
Línea directa: 612-424-6211

## Información acerca de los Bautismos

Pláticas Pre-Bautismales – generalmente 1º sábado de mes para niños de 0 a 6 años

- 2 de febrero y el 2 de marzo
- 12 – 2 p.m. en la Iglesia

Hay que venir los papas y los padrinos. Hay que traer el acta de nacimiento del hijo/a quien va a ser bautizado/a.

### Retiro Pre-Matrimonial

Viernes, 15 – sáb, 16 de febrero,  
San Esteban, 2211 Clinton Ave S, Mpls 55404  
Contacto para registrarse o más información:  
Viviana Sotro: 612-392-2421

### ¿Necesita bautizar su hijo/a de 7 a 12 años?

Preparación de **RCIC (Rito de Iniciación Cristiana para Niños)** comenzará el sáb, 2 de febrero. Clases serán los sábados, 2 y 16 de feb, 2, 16 y 30 de marzo, y 13 de abril de 10 a 11:30 a.m.

**Llame a o hable con Anita para registrarse.**

## Carta del pastor

**E**n un hermoso y soleado domingo, fui a misa a la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe en el norte de la Ciudad de México. Estaba rodeado por otros 10,000 en la extensa iglesia, sin contar los cientos que llenaban cada pasillo y rodeaban la iglesia circular. La misa se celebra cada hora a la hora, cuando 10,000 se van mientras que los otros 10,000 llegan. No hay un sistema para gestionar esta horda. (Pensé que si solo Patty Stromen estuviera aquí, organizamos esto). Fue emocionante escuchar a miles de personas cantando con la garganta llena, "Pescador de Hombres" - "Señor, has venido a la orilla". Finaliza la misa, me abro camino a través de la multitud para entrar en la "línea" de los que van a ver de cerca la imagen de Nuestra Señora de Guadalupe en la tilma, la capa, de San Juan Diego. Hay una organización decente aquí. Para ver la imagen, uno camina por una pasarela móvil diseñada para evitar que la gente se detenga. Asustado de estar allí, recuerdo traer todas las oraciones de ustedes, feligreses de Ascensión, y en particular, a nuestros miembros inmigrantes, a este momento. Mientras pasamos la imagen, un niño pierde un globo rojo y flota en lo alto de la pared hacia la Virgen, casi acomodándose en la corona de oro sobre ella, pero no del todo. Sin saber por qué, me parece que este globo rojo se alza fuera de lugar y se mueve extrañamente. (Mientras que para el departamento de mantenimiento, sólo será un dolor de cabeza). Mi peregrinación termina con una subida de mil millones de escaleras hasta la cima de la colina de Tepeyac, el lugar de las apariciones de María a Juan Diego y donde recogió rosas en diciembre, una prueba para el Obispo escéptico de que su experiencia fue real. Estoy satisfecho de que mi experiencia impresionante aquí también fue real. — P. Dale Korogi



### ¡Retiro de parejas!

Deja que Jesús toque tu matrimonio en una manera especial asiste a un Fin de Semana del Encuentro Matrimonial Minnesota que se llevará a cabo los días 2 y 3 de Marzo, 2019 en el Hotel LivINN-5201 Central Ave, Fridley.

El costo del fin de semana es de \$300.00 (incluye hotel, comidas, conferencias y material de trabajo) Cada pareja duerme en una habitación privada. Son 2 días con su pareja en los que aprenderán a comunicarse efectivamente con su pareja. Puede inscribirse llamando a el teléfono 651 343-2348.



## Mission Statement | Nuestra Misión

• **Ascension parish** is a multi-cultural Catholic community that provides a sanctuary in which all are invited to recognize, acknowledge and live God's presence.

**We value:** honoring people as they are, welcoming, caring, engaged in our community, living in gratitude, recognizing our humanness, sacramentality.

• **La Parroquia de la Ascensión** es una comunidad que provee santuario a todos los que se necesitan. En este contexto, definimos santuario como un lugar donde todos están invitados a reconocer la presencia de Dios y vivir en ella.

**Valoramos:** honrando a todos como son, acodeora, cuidándonos unos a otros, involucrados en nuestra comunidad, viviendo con gratitud, respeto y reciprocidad, viviendo una vida sagrada.

## Sacraments | Sacramentos

### • Confessions/Confesiones

By appointment. Please call the Parish Office.

### • Funerals/Funerales

Arrangements made by a family member or friend of the deceased; please call the Ascension office. Arreglos por un familiar o un amigo, llamar la oficina.

### • Baptism/Sacramento del Bautismo

Parents attend preparation sessions prior to the baptism.

Se requiere: (1) Llenar la forma de registro (2) Traer una copia del acta de nacimiento (3) Atender las clases pre-bautismales. Se realizan el 1º sábado de las 12 am hasta las 2 pm.

### • Marriage/Sacramento del Matrimonio

Preparation six months in advance is required.

Favor de hablar a la oficina 6-12 meses antes de la boda.

### • Quinceañera

Please call the Parish Office three months in advance. Favor de hablar la oficina tres meses antes.

## Masses | Misas

Wednesdays and Fridays at Visitation Monastery (English) 8 a.m.  
The Monastery is located on the corner of 16th and Fremont Ave. N.

Saturday (English).....3:30 p.m.

Sunday (English) ..... 9:30 a.m.

Domingo (español) ..... 11:30 a.m.

### Mass Offerings/Recordar un ser querido

If you would like to have a weekday mass offered for or in memory of a loved one, there are special envelopes for this offering in the back of church. Suggested \$7 donation per mass. Call the parish office, 612 529-9684.

Si te gustaría tener una misa ofrecida para un ser querido, hay sobres especiales para ello en la parte trasera de la iglesia. Donación sugerida: \$7 por misa. Para más información por favor llame a la oficina parroquial al 612 529-9684.

## Noticias de la Escuela de la Ascension

**Pre-registración para FAMILIAS NUEVAS:** martes 29 de enero, 12 y 26 de febrero, 8 a.m. en la oficina de la escuela.

**Kinder Pre-Registración:** jueves, 7 de febrero, 6 p.m. (Asistencia obligatoria para las familias con niños que entrarán kinder.)

Para más información, favor de hablar al Sr. Miguel: 612 521-3609.

## Enroll your child at Ascension School

**Pre-registration for NEW FAMILIES:** Tours at 8 a.m. on Tuesday Jan. 29, Feb. 12 and Feb. 26. Come to the school office.

**Kindergarten Roundup:** Thursday, Feb. 7, at 6 p.m.

For more information, visit [ascensionschoolmn.org](http://ascensionschoolmn.org) or call 612 521-3609.

## Beginning Spanish class offered

Minneapolis Public Schools' Community Education is offering an 8-week introduction to Spanish class beginning Jan. 29. The class is 6 - 9 p.m. Tuesdays until March 19. Cost is \$59. Learn beginning conversational Spanish skills along with pronunciation, grammar, reading, writing and listening skills. Call 612 668-3939 for more information.

## Women's Day of Reflection is Feb. 16

The St. Alphonsus Council of Catholic Women's Day of Reflection is Saturday, Feb. 16, 8 a.m. – 2 p.m. at St. Alphonsus Catholic Church, 7025 Halifax Avenue N., Brooklyn Center. Mary Kelleet, founder and executive director of Prenatal Partners for Life, will share her message on "The Gift of Our Life" and "Self Care for Care Givers." Our day begins with the parish Mass followed by a continental breakfast, Mary's message, Rosary, Benediction and lunch. Tickets are \$15 and must be purchased before Sunday, Feb. 10, from the St. Alphonsus Parish Office, 763 561-5100, or by contacting Deb Cone, 612 578-6046.

## Volunteer with Reading Partners

Reading Partners provides students in under-resourced schools with the proven, individualized support they need to become strong readers. More than simply reading with a child, our volunteers follow a proven, structured curriculum to help students learn specific skills necessary to become proficient readers. It's simple, and it works. Each lesson comes with step-by-step instructions and materials. A trained site coordinator is always available to answer questions, assist with the materials, and solve problems.

This year, Reading Partners is serving 550 students at 11 schools across the Twin Cities, with more than 200 students on the wait list. **Ascension School has one of the highest needs with about 20 students waiting for tutors.** You can make a lifelong impact on a child who struggles with reading in your community. For more information on volunteering with Reading Partners, please contact [grace.herndon@readingpartners.org](mailto:grace.herndon@readingpartners.org).